dziecka. • Produkt można myć w zmywarce – jednak jego elementy mogą ulec przebarwieniu. • Nie pozwalaj dziecku bawić się małymi częściami ani biegać z butelką lub kubkiem.
• Z uwagi na zasady higieny zaleca się wymianę smoczków co 3 miesiące. • W celu uzyskania najlepszych rezultatów przed karmieniem chwyć palcem wskazującym i kciukiem liczbę na smoczku i rozmasuj ją. • Przechowuj w suchym pojemniku pod przykryciem.
• Smoczków do Philips Avent Natural seria należy używać wyłącznie z butelkami do Philips Avent Natural seria.

UA: Для безпеки та здоров'я Вашої дитини ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Виріб слід завжди використовувати під наглядом дорослих. • У жодному разі не користуйтеся сосками для годування як пустушками. • Постійне та тривале смоктання рідин призводить до псування зубів.
• Перш ніж годувати дитину, завжди перевіряйте температуру їжі. • Усі компоненти, що не використовуються, тримайте подалі від дітей.
• Мийте виріб перед першим використанням.
• Перед кожним використанням виріб слід перевірити та тягнути соскою дзиґодування у всіх напрямках. • У разі виявлення найменших ознак пошкодження виріб потрібно викинути. • Не зберігайте соску для годування під прямими сонячними променями, біля джерел тепла чи у дезінфікуючих засобах ("стерилізуючих розчинах") довше рекомендованого часу, оскільки це може її пошкодити. • Не ставте у розігріту піч.
• З міркувань гігієни перед першим використанням занурте виріб на 5 хвилин у киплячу воду. • Чистіть перед кожним використанням. • Ретельно мийте у теплій воді з мийним засобом, потім стерилізуйте за допомогою стерилізатора Philips Avent, який підходить для пляшечок для з Philips Avent серії «Natural» або кип'ятіть упродовж 5 хвилин. • Не підігрівайте вміст пляшечки у мікрохвильовій печі, оскільки це може призвести до нерівномірного нагрівання та спричинити у дитини опіки. • Можна мити у посудомийній машині проте кольорові барвники можуть спричинити втрату кольору. • Не дозволяйте дитині гратися з дрібними частинами або ходити чи бігати з пляшечками чи чашками під час годування.
• З міркувань гігієни радимо міняти соски кожні 3 місяці. • Для оптимальної ефективності перед годуванням стисніть і помасажуйте номер на соску між вказівним і великим пальцями. • Зберігайте у сухій закритій ємності. • Використовуйте соски Philips Avent серії «Natural» лише з пляшечками Philips Avent серії «Natural».

SL: Za varnost in zdravje vašega otroka OPOZORILO!

Izdelek je treba vedno uporabljati pod nadzorom odraslih. • Cucljev za hranjenje ne uporabljajte namesto dude. • Neprekinjeno in dolgotrajno sesanje tekočin povzroči zobno gnilobo. • Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo hrane. • Vse sestavne dele, ki niso v uporabi, hranite izven dosega otrok. • Pred prvo uporabo očistite izdelek. • Izdelek pred vsako uporabo preglejte in cucelj za hranjenje povlecite v vse smeri. • Zavrzite ga ob prvih znakih poškodovanja ali obrabljenosti. • Cucelj za hranjenje ne hranite na neposredni sončni svetlobi ali toploti in ga ne puščajte v razkužilu (sterilizacijski raztopini) dlje, kot je priporočeno, saj lahko s tem pospešite obrabo cuclja. • Izdelka ne postavljajte v segreto pečico.
• Pred prvo uporabo ga 5 minut prekuhavajte v vreli vodi. S tem zagotovite higieno. • Pred vsako uporabo očistite. • Operite v topli milnici in temeljito sperite, nato pa sterilizirajte s sterilizatorjem Philips Avent za steklenička za Natural hranjenje ali prekuhavajte 5 minut.
• Vsebine ne segrevajte v mikrovalovni pečici, ker se segrevje neenakomerno in lahko opari otroka. • Primerno za pomivanje v pomivalnem stroju – prehranska barvila lahko povzročijo razbarvanje sestavnih delov. • Ne dovolite otroku, da se igra z majhnimi deli ali med hojo/tekanjem uporablja steklenička ali lončke.
• Priporočamo, da cuclje iz higienskih razlogov zamenjate po 3 mesecih. • Za optimalno uporabo pred hranjenjem s kazalcem in palcem stisnite in masirajte številko na cuclju.
• Shranjujte v suhi in zaprti posodi. • S stekleničkami za Natural hranjenje Philips Avent uporabljajte samo Natural cuclje Philips Avent.

BG: За безопасността и здравето на вашето дете ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този продукт трябва да се използва винаги под родителски надзор. • Не използвайте биберните за хранене като залъгалки. • Непрекъснатото и продължително сучене на течности води до увреждане на зъбите. • Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене. • Пазете всички компоненти, които не се използват, извън достъпа на деца. • Преди първата употреба почистете продукта. • Преди всяка употреба проверявайте и дръпнете биберона за хранене във всички посоки. • Изхвърлете при първите признаци на повреда или дефект. • Не съхранявайте биберона за хранене на пряка слънчева светлина или на горещо място и не го оставяйте в дезинфектант (стерилизиращ разтвор) по-дълго от препоръчваното време, тъй като това може да намали здравината му.
• Не поставяйте продукта в загрята фурна. • Преди първата употреба поставете във врящ вода за 5 минути. Това е необходимо за осигуряване на хигиена. • Почиствайте след всяка употреба.
• Измийте с топла сапунена вода и изплакнете основно. След това стерилизирайте със стерилизатор Philips Avent, подходящ за бутилки за Natural хранене, или изварете за 5 минути. • Не загрявайте съдържанието в микровълнова фурна - това може да доведе до неравномерно нагряване и детето да се опари. • Годни за почистване в съдомоечна машина – цветовете на храните може да предизвикат оцветяване на компонентите. • Не позволявайте на детето да си играе с малките части, нито да върви или да тича, докато използва бутилките или чашите.
• По хигиенни съображения препоръчваме биберните да се сменят след 3 месеца.
• За оптимално функциониране, преди хранене стиснете и масажирайте между палеца и показалеца си цифрата върху биберона. • Съхранявайте в сух затворена кутия. • С бутилките за Natural хранене Philips Avent използвайте само биберони за Natural хранене Philips Avent.

GB: INSTRUCTIONS INCLUDED
RU: ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
PL: ZAŁĄCZONE INSTRUKCJE
UA: ІНСТРУКЦІЇ ДОДАЮТЬСЯ
SL: PRILOŽENA NAVODILA
BG: ПРИЛОЖЕНИ ИНСТРУКЦИИ

Philips NL9206AD-4 Drachten

4213.354.4127.5

GB: For your child's safety and health WARNING!
Always use this product with adult supervision.
• Never use feeding teats as a soother.
• Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. • Always check food temperature before feeding. • Keep all components not in use out of the reach of children. • Before first use, clean the product.
• Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. • Throw away at the first signs of damage or weakness. • Do not store a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ('sterilising solution') for longer than recommended, as this may weaken the teat.
• Do not place in a heated oven. • Before first use place in boiling water for5 minutes. This is to ensure hygiene. • Clean before each use.
• Wash in warm soapy water and rinse thoroughly, then sterilise using a Philips Avent steriliser suitable for Natural bottles or boil for 5 minutes. • Do not warm contents in a microwave oven, as this may cause uneven heating and could scald your baby.
• Dishwasher safe – food colourings may discolour components. • Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups. • For hygiene reasons, we recommend replacing teats after 3 months. • For optimum performance, pinch and massage the number on the teat between index finger and thumb prior to feed. • Keep in a dry, covered container. • Only use Philips Avent Natural teats with Philips Avent Natural feeding bottles.

RU: Безопасность и здоровье ребенка ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изделие следует использовать под контролем взрослых. • Никогда не используйте соски для бутылочек в качестве пустышек. • Постоянное и продолжительное высасывание жидкости приводит к кариесу. • Перед кормлением обязательно проверяйте температуру питания. • Неиспользуемые части изделия храните вдали от детей. • Перед первым использованием вымойте изделие. • Перед каждым использованием внимательно проверяйте изделие, растягивайте соску во всех направлениях. • При первых признаках повреждения или износа изделие необходимо заменить. • Не подвергайте соску воздействию прямых солнечных лучей и тепла, не оставляйте изделие в растворе дезинфицирующего средства дольше рекомендованного времени; несоблюдение этого условия может привести к повреждению соски. • Не помещайте изделие в нагретую духовку. • Перед первым использованием поместите изделие в кипящую воду на 5 минут для обеспечения гигиенничности. • Мойте изделие перед каждым использованием. • Промойте изделие в теплой мыльной воде, тщательно ополосните, а затем простерилизуйте в стерилизаторе Philips Avent, подходящем для с бутылочками Philips Avent серии "Natural", или прокипятите в течение 5 минут. • Не разогревайте содержимое в микроволновой печи, так как неравномерный разогрев может привести к получению ребенком ожога. • Можно мыть в посудомоечной машине - пищевые красители могут привестик изменению цвета частей. • Не позволяйте детям играть с мелкими частями изделия или использовать бутылочки или кружки во время прогулок или бега. • В целях гигиены рекомендуем заменять соски каждые 3 месяца. • Для обеспечения оптимального потока перед кормлением помасируйте участок с номером на соске. • Хранить в сухом закрытом контейнере. Используйте соски Philips Avent серии "Natural" только с бутылочками Philips Avent серии "Natural".

PL: Dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka OSTRZEŻENIE ! Zawsze używać wyrobu pod nadzorem dorosłych. • Nigdy nie używać smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania. • Ciągłe i przedłużone ssanie płynów może powodować próchnicę. • Zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed karmieniem. • Wszystkie elementy przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. • Umyj produkt przed pierwszym użyciem. • Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź stan produktu i rozciągnij smoczek we wszystkich kierunkach. • Wszystkie części przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Sprawdzać przed każdym użyciem i rozciągnąć smoczek we wszystkich kierunkach. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub osłabienia. Nie stosować i przechowywać smoczka w miejscu nasłonecznionym lub gorącym ani nie namaczać smoczka w środku dezynfekującym (sterylizującym) przez dłuższy czas niż jest to zalecane, gdyż może to spowodować osłabienie smoczka. Umyć produkt przed pierwszym użyciem. Przed pierwszym użyciem umieścić na 5 minut we wrzącej wodzie. Ma to na celu zapewnienia higieny. Czyścić przed każdym użyciem. • Umyj w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła i dokładnie wypłucz, a następnie wysterylizuj przy użyciu sterylizatora Philips Avent przeznaczonego do butelek Natural lub gotuj przez 5 minut. • Nie umieszczaj produktu w nagrzanym piekarniku.
• Nie podgrzewaj zawartości w kuchence mikrofalowej. Pokarm może zostać podgrzany nierównomiernie, co grozi poparzeniem